



The 2nd International Online Conference
**«MODERN TRENDS IN FOREIGN LANGUAGES
RESEARCH AND TEACHING»**

CONFERENCE PROCEEDINGS

18-19 May 2023
Poltava, Ukraine



**The 2nd International Scientific and Practical
Online Conference**

**«MODERN TRENDS IN FOREIGN
LANGUAGES RESEARCH AND
TEACHING»**

**CONFERENCE
PROCEEDINGS**

Poltava, Ukraine

2023

BBC 74.58+81.2

UDC 378.6

ISBN 978-617-8231-03-3

Modern Trends in Foreign Languages Research and Teaching: Proceedings of the 2nd International Scientific and Practical Online Conference (Poltava, 18-19 May 2023). Poltava: Astraya, 2023. 231 p.

The proceedings present articles by the Ukrainian, British, Polish, Spanish, and Romanian scholars, covering the latest trends in philology and intercultural communication, theoretical and methodological aspects of teaching foreign languages in higher education, topical issues in terminology and translation studies and modern studies in the world literature discourse. The collection is recommended for research and teaching staff of higher education institutions, undergraduates, graduate students, as well as anyone interested in the study and teaching of foreign languages.

The authors of the publications are responsible for the copyright observance, accuracy of the given factual data, grammatical and stylistic errors.

1. Grande, Francesco. The Arabic Lexicographer Ibn Sīdah and the Notion of Semantic Field. *Journal of Arabic and Islamic Studies*. 2018. Vol 17. P. 415-433.
2. Merriam Webster Dictionary. Electronic resource. Mode of access: <https://www.merriam-webster.com/dictionary/neuroscience>
3. Межжеріна Г. Структурна організація семантичних одиниць (поле – лексико-семантична група – слово). *Актуальні проблеми кураїнської лінгвістики: теорія і практика*. 2002. Вип. 5. С. 114-126
4. Ментинська І. Б. Тематична та лексико-семантична класифікація українських комп'ютерних термінів. *Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Соціальні комунікації*. 2020. Том 31 (70) №2. С. 26-31
5. Шматко І. Особливості системної організації українських бджільницьких термінів за тематичними та лексико-семантичними групами. *Термінологічний вісник*. 2015. Вип. 3 (2). С. 198-210

УДК 801.7

Воробйова Л., Асатрян А.

Донецький національний університет економіки і торгівлі

імені Михайла Туган-Барановського

м. Кривий Ріг, Україна

**ПРИЧИНИ ПОЯВИ НЕОЛОГІЗМІВ У СУЧАСНІЙ
АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ**

У статті обговорюється важливість вивчення нових слів, які відображають зміни та реалії в різних аспектах сучасного суспільства. Англійська мова постійно розвивається на лексичному рівні, і метою цього дослідження є вивчення причин появи неологізмів у сучасній англійській мові. Варто зазначити, що словосполучення та змішання є

найефективнішими та найпоширенішими методами створення нових слів. Практична значущість цього дослідження полягає в можливості використання отриманих даних про нові тенденції в галузі неологізмів для аналізу лексичного складу англійської мови.

Ключові слова: *утворення неологізмів, англійська мова, індивідуально-авторські неологізми.*

The article discusses the importance of learning new words that reflect changes and realities in various aspects of modern society. The English language is constantly developing at the lexical level, and the purpose of this study is to study the reasons for the appearance of neologisms in the modern English language. Compounding is the most effective and common method of creating new words. The practical significance of this study lies in using the obtained data on new trends in the field of neologisms for the analysis of the lexical composition of the English language.

Key words: *neologisms, English language, individual author neologisms.*

Поява неологізмів є важливою й актуальною галуззю дослідження, оскільки вони дають уявлення про динамічні процеси, що відбуваються в сучасному суспільстві. Мова, як засіб комунікації, перебуває в постійному русі й тісно пов'язана з історією та культурою її носіїв. Лексичний склад мови особливо чуйно реагує на глибокі трансформації в суспільстві, пов'язані з глобалізацією, цифровізацією та інформатизацією, що призводить до створення нових слів. Велика кількість неологізмів в англійській мові відображає адаптивність і гнучкість мови, що робить її найважливішим інструментом міжнародного спілкування. Лексика, зокрема, знаходиться під впливом змін в різних сферах життя суспільства, включно зі швидким формуванням глобального інформаційного середовища та інтенсифікацією людського життя. Будучи охоронцем культури та національної ідентичності, мова дає нам змогу розуміти історичні та культурні процеси й ефективно використовувати слова у

спілкуванні в режимі реального часу.

Згідно з Академічним тлумачним словником, неологізм - це нове слово, вираз або нове значення вже існуючого слова, які створюються для представлення нових ідей, явищ або концепцій [1, с.348].Ці слова створюються для представлення нових явищ чи концепцій. Хоча носії мови легко можуть розпізнати і зрозуміти неологізми, люди, для яких мова не є рідною, можуть зазнавати труднощів у їхньому використанні або перекладі. Неологізми можуть бути як абсолютно новими словами, так і комбінаціями вже існуючих. В англійській мові вони можуть утворюватися за різними принципами. Це свідчить про те, що будь-яка мова постійно розвивається, в тому числі й англійська.

Англійська мова – це гобелен, витканий з різних шарів лексики, які розвиваються з неоднаковою швидкістю. Найбільший приплив нових слів спостерігається у сфері соціального та повсякденного життя, які ширяться через засоби масової інформації, такі як газети, журнали, інтернет-видання та соціальні мережі. Ці неологізми відбивають найрізноманітніші тенденції – від моди та гастрономії до дозвілля та політичних поглядів. Вони узагальнюють різноманітні процеси, що розгортаються в суспільстві, та ефективно кодифікують нові явища. Чи то екологія, соціально-політична ситуація, або розуміння повсякденного способу життя – ці слова є символічними позначеннями еволюції людської поведінки та стосунків.

Неологізми нерозривно пов'язані з мисленням людей, і споживчий вибір змінюється, коли люди асимілюють такі слова у свій лексикон. Таким чином, сформована за допомогою різних підходів, нова лексика віддзеркалює радикальні зміни в суспільних парадигмах, створюючи потужний інструмент для гармонійної комунікації в нашому світі, що постійно розвивається.

Загальновідомо, що існують два типи неологізмів: загальномовні неологізми, які є частиною лексики та спадщини мови, та індивідуально-

авторські неологізми.

Загальномовні неологізми поділяються на лексичні та семантичні.

Лексичні неологізми - це нові слова, які створюються для опису нових об'єктів, понять чи явищ.

Наприклад, слово “selfie” - це лексичний неологізм, який був придуманий для опису нового явища - фотографування себе на камеру смартфона.

Семантичні неологізми, з іншого боку, утворюються шляхом надання нових значень існуючим словам.

Наприклад, слово “вірус” утворене від лат. *virus* — «отрута». яке спочатку означало агент, здатний спричинити інфекційну хворобу, тепер також означає шкідливу комп'ютерну програму або інформацію, яка широко поширюється в Інтернеті або відео яке швидко стає популярним.

Індивідуально-авторські неологізми, як випливає з назви, – це нові слова або вирази, придумані окремим автором. Ці неологізми можуть й не стати частиною загального лексикону мови, але вони можуть використовуватися і бути відомими серед послідовників або шанувальників автора.

Наприклад, слово “*fauxpology*” – фейкове вибачення, яке є нещирим і має на меті маніпулювання.

Цей вираз набув популярності під час піку "культури скасування" (від англ. cancel culture — «культура скасування»; або англ. call-out culture — «культура викриття»), який означає практику публічного засудження та відмови від спілкування з людьми, які вважаються "неправильними" у своїх поглядах або вчинках. Слово "fauxpology" вживалось тоді, коли публічні особи намагалися захистити свою репутацію, надавши фальшиві вибачення замість того, щоб по-справжньому визнати свою провину та взяти на себе відповідальність за свої вчинки [5]. Багато хто погодився, що цей неологізм чудово передає суть таких нещирих вибачень. Слово швидко

поширилося і навіть потрапило до деяких словників як легітимний термін. Це лише приклад того вищезазначені приклади відображають, як неологізми можуть відображати культурні та суспільні зміни певного періоду. Одним із найбільш яскравих прикладів індивідуально-авторських неологізмів ми можемо побачити у романі “Улісс” Джеймса Джойса, де він вигадав слово *quark* для позначення субатомної частинки. В художній літературі такі неологізми часто стають частиною літературного канону і використовуються для передачі унікальних художніх виразів.

Однак, неологізми також можуть виникати у зв'язку з потребою в адаптації до технологічного, культурного або соціального середовища, яке швидко змінюється.

Наприклад, на початку нульових виникнення нового феномену спричинило появу терміну «*подкаст*» як портманто зі слів “iPod” і “broadcast”, коли інтернет-розробники експериментували з технологіями передачі аудіо контенту в RSS-поточках [3, с.78].

При перекладі нових слів перекладачі часто стикаються з труднощами, оскільки ці слова неперервно з'являються. Важливо звертати увагу не лише на контекст, але й на конкретні ситуації, у яких ці неологізми можуть бути використані. В англійській лексиці значна частина нових слів утворюється як іменники, оскільки англійська мова має тенденцію запозичувати слова з інших мов і перетворювати їх на іменники. Наприклад, слово "yoga" (від санскр. योग) є санскритським терміном, що означає систему психотерапії, спрямовану на трансформацію розуму, тіла і духу за допомогою духовних, психічних і фізичних технік. Це слово було запозичене як іменник в англійську мову. Ще одним прикладом іменника, що був запозичений з іншої мови, є слово "sushi" (яп. 寿司), яке означає традиційну японську страву зі сирого рису, риби та інших інгредієнтів. Слово "sushi" також було запозичене з японської мови і зараз є досить поширеним іменником в англомовних країнах.

Однак, відносно домінування іменників у створенні нової лексики, англійська мова також має різноманітність дієслів та прикметників. В останні роки спостерігається збільшення використання прикметників для опису нових понять та ідей. Такі терміни, як *woke*, *frenemy* і *hungry* - лише кілька прикладів нових прикметників, які набули популярності.

Втім, як зазначено вище, створення нових слів у мові суттєво впливає на ті сфери людського життя, які зазнають найбільших змін, такі як інформаційні технології та повсякденне життя. Галузями, які містять найбільшу кількість неологізмів можемо вважати інформаційні технології і медіа простір.

В науці, особливо в галузі комп'ютерних наук, відбувається найбільше збільшення кількості нових термінів. Розвиток комп'ютерних технологій та винахід нових пристроїв створюють потребу в новій термінології.

Наприклад, *cloud computing* є одним із таких неологізмів, що стали невіддільною частиною комп'ютерної мови. Цей термін належить до зберігання та доступу до даних і програм через Інтернет, а не на жорсткому диску. У зв'язку з розширенням використання цієї технології останніми роками виникла необхідність у спеціальному слові для опису цього явища.

Ще одна сфера, де виникла необхідність у нових словах – соціальні мережі. Такий термін, як *viral* - *вірусний*, стало звичним явищем, оскільки технологія створила нові способи для людей ділитися інформацією один з одним в Інтернеті. Навіть слово *friend* набуло нового значення, оскільки люди тепер називають своїх онлайн-зв'язків “друзями на Facebook”. Аналогічно, розвиток соціальних медіаплатформ приніс нові форми комунікації та взаємодії, що призвело до створення таких слів, як:

- *DM* (*adirectmessage*) - це приватний спосіб спілкування користувачів соціальних мереж;

- *hashtag*- це символ, який використовується для класифікації або категоризації тексту в соціальних мережах;
- *like-baiting*– прохання користувачів, які публікують пости поставити «лайк» їхньому контенту.

Ці неологізми відображають мінливі способи спілкування та самовираження людей в Інтернеті.

За межами технологій, у повсякденному людському житті також з'явилися нові слова. Яскравим прикладом є *Staycation*, що описує відпустку, проведену вдома, а не в подорожі.

Крім того, у міру зростання стурбованості станом довкілля виникла ціла нова лексика, пов'язана зі стійкістю та екологічністю життя. Наприклад, висхідне занепокоєння питаннями сталого розвитку та захисту довкілля призвело до появи таких екологічних неологізмів, як:

- *upcycling* - переробка вторинної сировини, яка підвищує цінність сировини, перетворюючи її на більш цінні предмети;
- *carbonfootprint* - це обсяг усіх викидів парникових газів від окремої особи, організації, діяльності або продукту; *greenwashing* - це нечесна маркетингова стратегія, яка вводить споживачів в оману щодо екологічних цілей компанії стосовно певного продукту чи послуги.

Ці терміни демонструють зміну суспільної свідомості в бік збереження планети та притягнення корпорацій до відповідальності.

Попри розмаїття джерел і типів неологізмів, вони завжди відображають розвиток мови та світу навколо нас. Вони можуть кидати виклик або збагачувати наш словниковий запас і все одно викликати нерозуміння або суперечки. Проте, поки люди продовжують спілкуватися і творити, нові слова і значення з'являтимуться і далі. Загалом, постійне створення та використання неологізмів - це один зі способів, за допомогою якого мови адаптуються до нових ідей і технологій. Оскільки англійська мова продовжує розвиватися, цілком імовірно, що ми бачитимемо дедалі

більше й більше неологізмів, які створюються для опису нових понять і явищ.

Процес збагачення лексикону мови свіжими та інноваційними словами це явище, що постійно розвивається. Мова, яка була вплетеною в саму тканину культури, не може існувати в статичній формі, а скоріше віддзеркалює нові реалії, які потребують неологізмів для їхнього вираження. У той час як деякі неологізми створюються швидкоплинно, щоб позначити тенденцію або подію, що минає, але так і не отримують визнання в словниках, інші набирають обертів і швидко стають всюдисущими елементами повсякденного спілкування. Різні засоби масової інформації, такі як віртуальні платформи, соціальні мережі та онлайн-видання, слугують потенційними резервуарами лінгвістичних інновацій.

Ретельне дослідження цих нових виразів проливає світло на їхні глибинні мотиви. Вони з'являються під впливом різноманітних чинників: влучного відображення настроїв та занепокоєності суспільства щодо соціокультурних проблем загалом; виявлення впливу глобальних проблем на лінгвістичні конструкції, що вказують на інтерес людей до певних подій; хроніки руйнівних політичних революцій, які відбуваються в органах управління в усьому світі, що призводить до появи експресивної термінології в суспільному дискурсі; та, врешті-решт, висвітлення технологічних проривів, які забезпечують нові концептуальні засади для створення нових концептів та їхнього використання в суспільному дискурсі.

Загалом, постійна еволюція людського суспільства означає, що неологізми створюватимуться та впроваджуватимуться. Оскільки мова є відображенням нашої культури та світу, що розвивається, ці нові слова залишатимуться важливими для розуміння складнощів нашого часу.

ЛІТЕРАТУРА

1. Академічний тлумачний словник української мови. Академічний тлумачний словник української мови. URL: <http://sum.in.ua/s/neologhizm> (дата звернення: 10.04.2023).
2. Гурко О. В. Англійські запозичення в мові мас-медіа. Науковий вісник Волинського національного університету імені Лесі Українки. Філологічні науки. 2012. № 22 (247). С. 39–47.
3. Кирилова О. Подкастинг як перспективний напрям медіадіяльності. Факультет систем і засобів масової комунікації. URL: <http://fszmk.dnu.dp.ua/uploads/files/Монографія/2022/Кирилова%202.pdf> (дата звернення: 11.04.2023).
4. Черненко В. О. Англомовні інтернет-неологізми: семантика та походження. Нова філологія. 2013. № 56. С. 226–228.
5. Urban Dictionary: fauxpology. Urban Dictionary. URL: <https://www.urbandictionary.com/define.php?term=fauxpology> (date of access: 11.04.2023).

УДК 001.8:94

Владимирова В.

Полтавський державний медичний університет,

м. Полтава, Україна

ОГЛЯД ІСТОРИЧНОЇ ДИНАМІКИ РОЗВИТКУ НАУКОВО-МЕТОДИЧНОГО ПІЗНАННЯ

Стаття присвячена опису історичної динаміки розвитку науково-методичного пізнання та обґрунтування наукового статусу методики навчання іноземних мов як певного результату цього пізнання. Показуються еволюційний та рівневий характер накопичення в методичній науці когнітивного багажу науково-методичного знання,

ЗМІСТ

Ждан В., Дворник В., Аветіков Д., Беляєва О. Лекція: «академічний динозавр» чи «птах Фенікс»?.....	3
Baidi Ayman. Exploring the rich history of poetry in Arab and Ukrainian traditions: parallel themes.....	12
Barkovska A., Kostenko V. Dentist-patient communication in dental settings of Ukraine: common trends and challenges.....	16
Білоус О., Бицко Н. Лінгвістичний аналіз епонімів у медичному термінознавстві.....	22
Bourtal Yassir. The Arabic language: between the past and the present.....	26
Виклюк А.О. Семантичне поле «нейронаука» на матеріалі серіалу “Доктор Гауз”.....	29
Воробйова Л., Асатрян А. Причини появи неологізмів у сучасній англійській мові.....	34
Владимирова В.І. Огляд історичної динаміки розвитку науково-методичного пізнання.....	42
Havryshkiv N., Horodetska N., Hunia L. Factors contributing to the effective foreign language teaching.....	48
Гончарова Є., Беляєва О., Таран З. Вплив інноваційних методів навчання на формування позитивної мотивації до вивчення іноземної мови за професійним спрямуванням.....	53
Гриценко І., Сологор І. Анімалістичний компонент у складі клінічних термінів.....	58
Гуня Л., Городецька Н., Гавришків Н., Турчин І. Укладання посібника агрономічного профілю за професійним спрямуванням.....	63
Гуцол М. Фасилітація як один із методів педагогічного навчання іноземних мов у закладах вищої освіти України.....	68
Дубневич Н., Турчин І. Social media integration in ubiquitous English learning tools: enhancing language acquisition.....	73
Ефендієва С., Таран С., Недосвітій Т., Пивоварова В. Використання інноваційних технологій у процесі викладання курсу фахової англійської мови для здобувачів освіти, які навчаються на освітньо-професійній програмі 226 «Фармація, промислова фармація».....	78
Znamenska I. Using of methodic approaches for mastering of compound medical terms.....	81
Іщенко О. Teaching the English language applying two main methods.....	86
Козуб Г. Монологічне мовлення як основа професійної компетенції майбутніх лікарів.....	90
Король Л., Черчата Л. Формування у студентів закладу вищої освіти компетенції академічного письма на заняттях з іноземної мови.....	97
Klaus Andrea, Lysanets Yuliia. Features of the academic essay from a multilingual perspective.....	102